

u<sup>b</sup>

---

<sup>b</sup>  
UNIVERSITÄT  
BERN

# Langue et littérature françaises Master

Institut de langue et de littérature françaises  
[www.francais.unibe.ch](http://www.francais.unibe.ch)





# Table des matières

Étudier en Master à Berne	4
Débouchés professionnels	5
Orientations du Master	6
Inscription et types de Master	10
Enseignements proposés en dehors de l'Institut	11
Rédiger son mémoire de Master	14
Séminaire de recherche	15
Choix Goncourt de la Suisse	16
Contacts pratiques	17
La vie estudiantine à Berne	18
Quelques conseils	18

# Étudier en Master à Berne

## Langue et littérature françaises

*Vous avez obtenu ou allez obtenir votre Bachelor, et vous vous apprêtez à poursuivre vos études. Pourquoi réaliser un Master en langue et littérature françaises ? Et pourquoi à l'Université de Berne ? Cette brochure d'information vise à répondre à ces questions en vous transmettant des informations sur l'orientation et l'organisation du Master de français ainsi que sur la vie d'étudiant-e à Berne.*

### Orientations

Les études de Master en langue et littérature françaises vous permettent d'approfondir les connaissances acquises pendant le Bachelor en vous spécialisant soit en linguistique, soit en littérature. Ce parcours a pour objectif de vous permettre d'approfondir vos connaissances dans vos domaines d'intérêt, et de préciser vos choix professionnels. Durant le Master, vous aurez plus de liberté que dans le Bachelor dans le choix et l'organisation de vos enseignements. Dans un institut de taille modeste, vous bénéficierez d'un suivi individuel et personnalisé.

### Travail de master

Les études de Master seront marquées en particulier par la rédaction de votre mémoire, un travail de recherche original que vous allez accomplir dans votre branche dominante.

### Étudier à la frontière et au cœur de la cité

Non loin de la frontière des langues, l'Institut de langue et de littérature françaises a un rôle de passerelle entre les mondes de langues française et allemande. La Faculté des Lettres dont il fait partie se situe dans l'ancienne usine Tobler, la fabrique du célèbre chocolat Toblerone, dont la cour a été transformée en bibliothèque. L'Institut de langue et de littérature françaises se trouve au cœur de la ville de Berne, dans un quartier vivant à proximité du centre historique, de la forêt, de l'Aar et de ses baignades.

# Débouchés professionnels

## Un large spectre

*Nombreux sont les débouchés professionnels possibles lorsque l'on est en possession d'un master en langue et littérature françaises. Le spectre comprend bien sûr l'enseignement dans le secondaire Il ainsi que la recherche académique en linguistique ou en littérature, mais également la traduction, l'administration, le travail dans des institutions culturelles (muséographie, bibliothèques), l'édition, le journalisme ou le secteur de la communication.*



# Orientations du Master

## Domaines de spécialisation

Alors que le Bachelor en langue et littérature françaises offrait une formation généraliste, le Master en langue et littérature françaises vous permet d'orienter vos études. Vous choisirez ainsi une dominante (linguistique ou littérature) dans laquelle vous suivrez plus d'enseignements et rédigerez votre travail de Master.

### Organisation des études

	Dominante ECTS	Matière complémentaire ECTS	Total ECTS
Major	67	23	90
Minor	20	10	30
Total			120

### Major en langue et littérature françaises

	ENSEIGNEMENTS	ECTS
<b>DOMINANTE</b> Linguistique   Littérature	4 cours	12
	3 séminaires	21
	Colloque-séminaire de recherche	4
	Mémoire de MA	30
	<b>Total</b>	<b>67</b>
	<b>MATIÈRE COMPLÉMENTAIRE</b> Linguistique   Littérature	3 cours
	2 séminaires	14
	<b>Total</b>	<b>23</b>
<b>MASTER DE FRANÇAIS – MAJOR</b>	<b>TOTAL</b>	<b>90</b>

	ENSEIGNEMENTS	ECTS
<b>DOMINANTE</b> Linguistique   Littérature	2 cours	6
	2 séminaires	14
	<b>Total</b>	<b>20</b>
<b>MATIÈRE COMPLÉMENTAIRE</b> Linguistique   Littérature	1 cours	3
	1 séminaire	7
	<b>Total</b>	<b>10</b>
<b>MASTER DE FRANÇAIS – MINOR</b>	<b>TOTAL</b>	<b>30</b>

## Domaines de spécialisation en linguistique

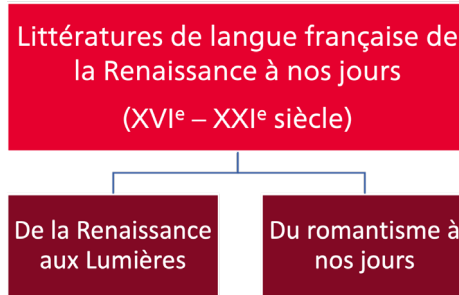
La section de linguistique propose des enseignements spécialisés diversifiés, permettant d'acquérir une formation très complète. Certains enseignements relèvent en effet de la linguistique pure, avec une composante empirique (analyse de données linguistiques) et une composante réflexive (histoire et épistémologie de la linguistique). D'autres sont plus spécifiquement tournés vers l'enseignement ou la communication (Didactique du français langue étrangère (FLE), communication multilingue). D'autres enfin établissent un pont avec la littérature (analyse du discours, stylistique).



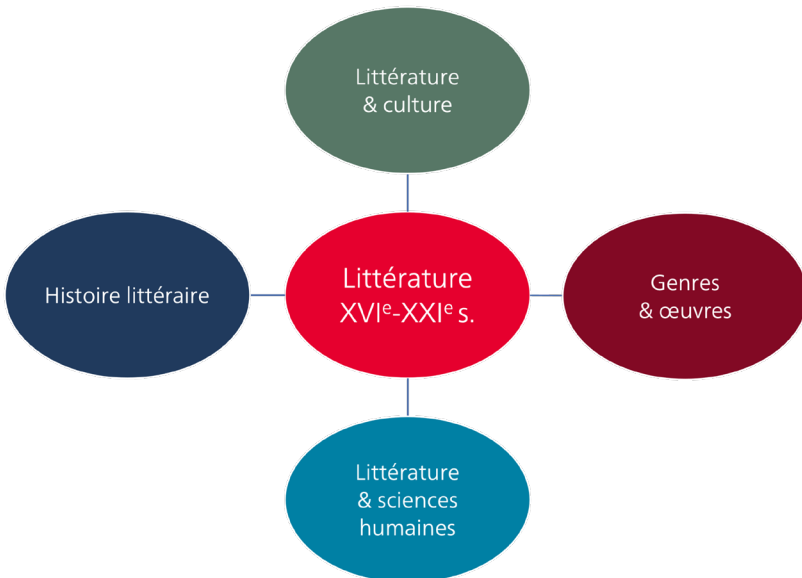
## Domaines de spécialisation en littérature

La section de littérature propose des enseignements dans les littératures de langue française de la Renaissance à nos jours en mettant l'accent sur les liens entre littérature et culture au sens large (histoire, langues, arts, médias, sciences, etc.) Les littératures de langue française sont pensées au pluriel pour prendre en compte l'espace culturel de langue française ainsi que l'ensemble des genres littéraires. Les orientations méthodologiques incluent les domaines suivants : poétique, stylistique, génétique, littérature comparée, intermédialité, écocritique, théorie de la culture et interculturalité.

### Périodes

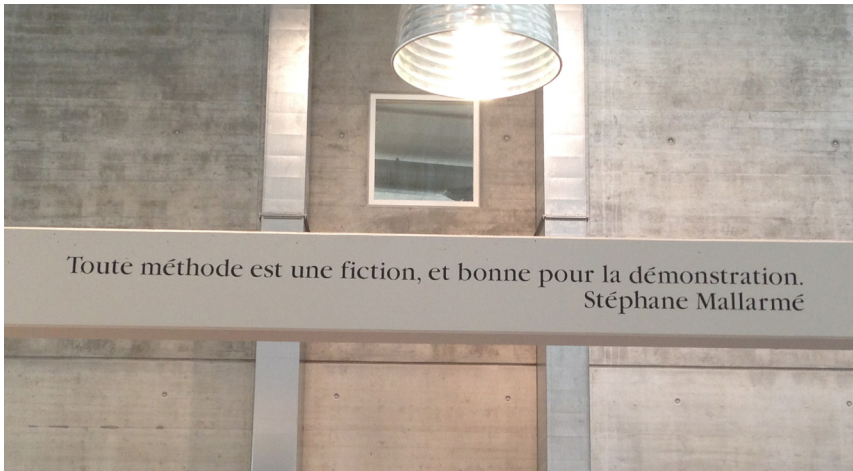
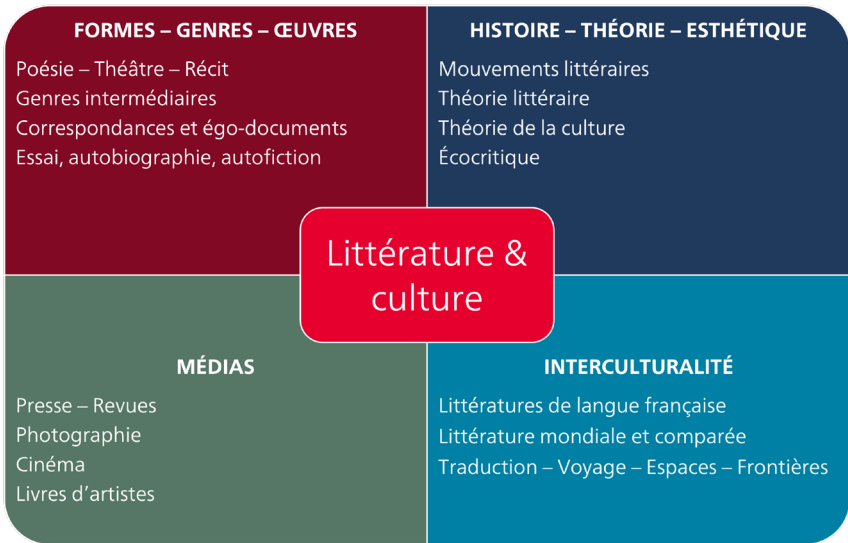


### Domaines





## Orientations



Bibliothèque d'Unitobler : inscription figurant au-dessus du service de prêt.

# Inscription et types de Master

## S'inscrire en Master

Pour les immatriculations, nous distinguons deux cas de figure : le Master consécutif concerne les étudiant-e-s titulaires d'un Bachelor de notre Institut ; dans les autres cas, on parle de « Master non consécutif ».

## Master consécutif

Si vous êtes titulaire d'un Bachelor en langue et littérature françaises de l'Université de Berne, vous pouvez vous inscrire pour un Master consécutif dès la fin de votre premier cycle d'études. Lors de votre ré-immatriculation pour le semestre suivant (sur la plateforme du Selfservice : [selfservice.studis.unibe.ch](https://selfservice.studis.unibe.ch)), vous devez choisir l'option « Weiterstudieren mit geändertem Studienprogramm ». C'est là que vous indiquerez que vous changez de plan d'études et que vous passez des études de Bachelor aux études de Master. C'est également lors de cette inscription que votre choix de dominante (linguistique ou littérature) devra être indiqué.

## Master non consécutif

Pour une inscription en Master non consécutif, il faut impérativement passer par une classification (*Einstufung*). Cela concerne les étudiant-e-s qui ont suivi :

- des études de langue et/ou de littérature françaises dans une autre université ;
- des études de langue et de littérature françaises à Berne en Minor qui souhaitent poursuivre le français en Master Major ;
- des études relevant d'autres branches que le français.

Afin de vous immatriculer, il faut tout d'abord vous adresser au service d'admission, d'immatriculation et de renseignements (ZIB, [info.zib@unibe.ch](mailto:info.zib@unibe.ch)), auquel vous enverrez votre dossier. Ce dossier sera ensuite transmis au décanat, puis à l'Institut de langue et de littérature françaises.

# Suivre des enseignements proposés en dehors de l'Institut

*Afin d'élargir l'offre d'enseignement, différentes coopérations ont été mises en place, qui vous permettent de choisir des enseignements dans d'autres instituts et d'autres universités.*

## BeNeFri

La convention BeNeFri permet aux étudiant·e·s de Master de l'Université de Berne de suivre des cours au sein des Universités de Fribourg et de Neuchâtel avec remboursement des frais de transports. L'offre de cours est souvent très complémentaire entre ces universités, alors n'hésitez pas à tenter l'expérience de prendre un cours du réseau BeNeFri !

### S'inscrire au programme BeNeFri

Pour vous inscrire à BeNeFri, il suffit d'indiquer ce choix sur la plateforme du Selfservice lors de la ré-immatriculation pour le semestre suivant :

- au semestre d'automne, les inscriptions sont fixées au 30 septembre et l'échange des données entre les universités se fait début octobre.
- au semestre de printemps, les inscriptions sont fixées au 28 février et l'échange des données entre les universités se fait début mars.

Une fois l'échange des données effectué, vous recevrez un compte campus pour l'université d'accueil. Veuillez vérifier que vous avez été ajouté·e à la liste de diffusion de l'institut concerné.

### S'inscrire aux enseignements à l'université d'accueil

Avant de suivre des enseignements à Fribourg ou à Neuchâtel, nous vous conseillons de contacter la personne responsable de BeNeFri à l'Institut de langue et de littérature françaises pour vérifier que les enseignements envisagés (nombre de crédits, contenu) sont compatibles avec ceux qui sont exigés par le plan d'études de l'Institut de langue et de littérature françaises de Berne.

Attention : les modalités d'inscription aux enseignements et aux examens ainsi que les dates d'examens et de remise des travaux à Fribourg et à Neuchâtel ne correspondent pas à celles de l'Institut de langue et de littérature françaises de Berne. Vous êtes tenu·e·s de suivre les consignes fixées par l'université d'accueil.

## Validation des crédits et personne de contact

Afin de faire valider un enseignement suivi aux universités de Neuchâtel ou de Fribourg, il faut envoyer le relevé de notes de l'université d'accueil à la personne responsable de BeNeFri à l'Institut de langue et de littérature françaises de Berne (cf. [www.francais.unibe.ch](http://www.francais.unibe.ch)). Une fois les équivalences établies, l'enseignement et la note obtenue sont introduits dans KSL. En cas de questions plus spécifiques en lien avec BeNeFri, veuillez vous renseigner sur le site web de l'Institut de langue et de littérature françaises.

## Accord de romanistique

L'accord de romanistique s'applique uniquement aux étudiant-e-s de Master Major à 90 crédits. Les étudiant-e-s de l'Institut de langue et de littérature françaises peuvent, pendant leurs études de Master (Major), suivre une fois un enseignement dans un autre Institut de langues et littératures romanes (italien ou espagnol) à l'Université de Berne.

## S'inscrire aux enseignements

Avant de suivre un enseignement dans un autre institut, nous vous conseillons de contacter les conseillers aux études afin de vous assurer que l'enseignement envisagé correspond aux exigences du plan d'études de l'Institut de langue et de littérature françaises. Les modalités d'inscription aux enseignements et aux examens ainsi que les dates de remise et d'examen ne correspondent pas toujours à celles de l'Institut de langue et de littérature françaises.

## Validation des crédits et personne de contact

Tout enseignement suivi hors institut sera validé s'il a été évalué par une note et s'il n'a pas été comptabilisé dans un autre institut. Si vous rencontrez des problèmes pour déplacer les enseignements dans la case correspondante du plan d'études sur KSL ou si vous avez des questions spécifiques, veuillez vous renseigner sur le site web de l'Institut de langue et de littérature françaises.



# Center for the Study of Language and Society (CSLS)

## S'inscrire aux enseignements

De nombreux enseignements du Master en Sociolinguistique sont ouverts aux étudiant-e-s d'autres instituts. Si vous souhaitez suivre un de ces enseignements, nous vous conseillons de contacter le service de conseil aux études de la section de linguistique française afin d'établir si le choix d'enseignement prévu correspond aux exigences du plan d'études de l'Institut de langue et de littérature françaises.

Les modalités d'inscription aux enseignements et aux examens, ainsi que les dates de remise et d'examen ne correspondent pas toujours à celles de l'Institut de langue et de littérature françaises.

## Validation des crédits et personne de contact

Tout enseignement suivi hors institut sera validé s'il a été évalué par une note et s'il n'a pas été comptabilisé dans un autre institut. Si vous rencontrez des problèmes pour déplacer les enseignements dans la case correspondante du plan d'études sur KSL, veuillez vous renseigner sur le site web de l'Institut de langue et de littérature françaises.



# Rédiger son mémoire de Master

*Le mémoire de Master marque l'achèvement de vos études. À Berne, dans un institut de taille modeste mais aux orientations variées, vous aurez l'occasion de bénéficier d'un suivi rapproché et individuel, tout en profitant des discussions méthodologiques développées lors des séminaires de recherche.*

*D'un point de vue formel, vous devez vous inscrire pour valider la note de votre mémoire au dernier semestre de vos études. Toutefois, un semestre ne suffit généralement pas pour rédiger un tel travail ! Nous vous conseillons donc de prendre contact dès le début de vos études de Master avec le ou la professeur-e ou enseignant-e habilité-e à diriger des recherches avec qui vous souhaitez rédiger votre travail. Même si votre idée est encore vague, vous recevrez de précieux conseils pour bien le débiter et pourrez définir d'un commun accord un calendrier pour la réalisation du travail.*

## S'inscrire pour le mémoire de Master

L'inscription se fait au décanat de la Faculté des Lettres. Vous avez la possibilité de vous inscrire en ligne à partir du site du décanat ou au moyen d'un formulaire également disponible sur le site du décanat.

## Déclaration sur l'honneur

La Faculté des Lettres demande d'ajouter une déclaration sur l'honneur (*Erklärung zur Masterarbeit*) à la dernière page de votre mémoire de Master. Le formulaire officiel de la Faculté des Lettres peut être téléchargé sur le site du décanat.

## Date de remise du mémoire de Master

La Faculté des Lettres détermine et communique la date de remise pour les mémoires de Master. Les dates sont consultables sur le site du décanat de la Faculté des Lettres.

## Reculer la date de remise du mémoire de Master

Pour toute forme de prolongation (d'un semestre ou pendant la session), il est nécessaire de faire une demande officielle auprès de votre directrice / directeur de mémoire et du décanat de la Faculté des Lettres. Vous trouverez toutes les informations sur le site du décanat.

# Séminaire de recherche

*Durant la phase de rédaction du mémoire, il est important de ne pas être livré à soi-même. Le séminaire de recherche a un rôle formateur et permet de s'initier à la recherche en assistant aux présentations de ses camarades, en présentant son propre travail, et en suivant des conférences de chercheuses et chercheurs plus confirmé-e-s. Le séminaire de recherche doit être suivi par les étudiant-e-s en Major.*

## Modalités

Le séminaire de recherche réunit les sections de linguistique et de littérature. Il donne l'occasion aux étudiant-e-s de présenter leur mémoire devant un public composé du corps enseignant de l'institut et des étudiant-e-s de Master. Cette composition leur permet d'avoir un retour riche sur leur travail avec différents points de vue.

Une partie des séances du séminaire de recherche est consacrée à des présentations de chercheuses et chercheurs avancé-e-s de l'Institut de langue et de littérature françaises ou d'autres universités. Les étudiant-e-s sont ainsi invité-e-s à s'ouvrir à d'autres recherches suisses et étrangères. Pour valider le séminaire de recherche, les étudiant-e-s sont invité-e-s à assister à 4 séances de présentations de chercheuses et chercheurs invité-e-s (institut et/ou hors institut) ainsi qu'à 4 présentations de travaux de Master de leurs collègues ayant lieu durant leur formation de Master.

Les étudiant-e-s valideront en tout 8 séances (4 de présentations de chercheuses et chercheurs confirmé-e-s et 4 de présentations de travaux de master). Afin de pouvoir valider la présence à ces différentes séances, il faut apporter une feuille de présence (disponible sur [www.francais.unibe.ch](http://www.francais.unibe.ch)) et la faire signer à la fin de chaque séance par la ou le responsable du séminaire de recherche.





# Choix Goncourt de la Suisse

*Durant votre Master de français, vous pouvez participer au Choix Goncourt de la Suisse, un prix littéraire décerné chaque année par un jury d'étudiant-e-s provenant de la plupart des universités de Suisse, en partenariat avec l'ambassade de France. Alors que le prix Goncourt n'a pas encore été attribué, le jury suisse choisit, parmi les quinze romans de la sélection effectuée par l'Académie Goncourt, le Choix Goncourt de la Suisse.*

*La participation au Choix Goncourt de la Suisse est ouverte à tout-e-s les étudiant-e-s de l'Université de Berne. À l'Institut de langue et de littérature françaises, vous pouvez faire reconnaître cette expérience une fois durant votre cursus comme un cours de littérature du XIX<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècles (3 ECTS).*

## Informations supplémentaires :

[https://www.francais.unibe.ch/tudes/choix\\_goncourt/index\\_fra.html](https://www.francais.unibe.ch/tudes/choix_goncourt/index_fra.html)



Jury du Choix Goncourt de la Suisse (2023).



# Contacts pratiques

## Secrétariat

En cas de questions générales, vous pouvez contacter le secrétariat de l'Institut de langue et de littérature françaises : [francais.rom@unibe.ch](mailto:francais.rom@unibe.ch).

## Service de conseil aux études

Un service de conseil aux études est à la disposition des étudiant-e-s pour toute question relative à leur cursus académique.

Les conseiller-e-s aux études répondent aux questions concernant :

- des informations générales sur les études (structure des cursus, plans d'études, disciplines minor/major, choix et possibilités, organisation des études) ;
- les dispositions réglementaires ;
- les procédures administratives (KSL, etc.).

Pour ces questions générales, les étudiant-e-s peuvent contacter les conseillers à l'adresse mail suivante : [conseil\\_etudes.rom@unibe.ch](mailto:conseil_etudes.rom@unibe.ch).

## Association des étudiant-e-s de Romanistique (Fachschaft)

L'association des étudiant-e-s de Romanistique est votre famille estudiantine qui vous accompagne au cours de vos études. Elle est le cadre représentatif des étudiant-e-s de langues et littératures françaises, italiennes et espagnoles de l'Université de Berne. Son comité est votre représentant politique aux réunions de la SUB et est également une plateforme d'échange entre étudiant-e-s, enseignant-e-s et employé-e-s. Les tâches du comité sortent par ailleurs du cadre universitaire puisqu'il s'occupe de rendre votre vie estudiantine plus diversifiée et intéressante : il organise par exemple des apéros, des visites de musée ou de cinéma, etc.

Pour toute question relative à la vie universitaire ou pour devenir membre du comité, veuillez vous renseigner sur le site web de l'Institut de langue et de littérature françaises.

# La vie estudiantine à Berne

## Quelques conseils

### Nos bibliothèques



L'offre en bibliothèques à Berne est remarquable. En étudiant à l'Institut de langue et de littérature françaises, vous avez la possibilité d'avoir une place de travail et de rangement à la bibliothèque de romanistique, qui se trouve au quatrième étage de la très belle bibliothèque située au milieu au bâtiment d'Unitobler. Vous aurez par ailleurs accès aux autres bibliothèques du quartier de la Länggasse, à la Bibliothèque centrale de la Münstergasse et à la Bibliothèque nationale.

#### Liens utiles

- Bibliothèques de l'Université de Berne : [www.ub.unibe.ch](http://www.ub.unibe.ch)

### Gastronomie



L'Université de Berne dispose de plusieurs mensas et cafétérias, proposant une offre alimentaire durable et saine. Autour de l'Université, dans le quartier de la Länggasse, vous trouverez de très nombreuses offres culinaires, et il en va de même au centre ville.

#### Liens utiles

- Mensas et Cafétérias de l'Université de Berne : [www.gastro-unibern.ch](http://www.gastro-unibern.ch)
- Restaurants et bars à Berne : [www.baerner-meitschi.ch](http://www.baerner-meitschi.ch)

## Vie et loisirs à Berne



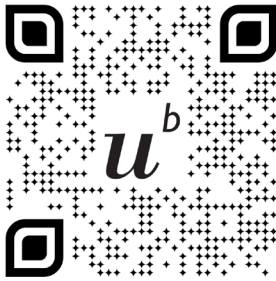
La ville et la région de Berne présentent un patrimoine culturel et naturel très riche. Classée au patrimoine mondial de l'Unesco, la vieille ville offre de très belles promenades. Vous pouvez aussi profiter de baignades dans l'Aar ou le lac de Thoun, du magnifique Oberland bernois avec ses montagnes, et de bien d'autres très beaux lieux du canton de Berne.

### Liens utiles

- Studierendenschaft der Universität Bern (SUB) : [www.sub.unibe.ch](http://www.sub.unibe.ch)
- UniSport à l'Université de Berne : [www.sport.unibe.ch](http://www.sport.unibe.ch)
- Informations et conseils à propos de la ville de Berne : [www.bern.ch](http://www.bern.ch)
- Théâtres, concerts et opéras à Berne : [www.buehnen-bern.ch](http://www.buehnen-bern.ch)
- Informations à propos de l'Oberland bernois : <https://www.berneroberland.ch/de/>



La ville de Berne depuis le Rosengarten. ©MySwitzerland



[www.francais.unibe.ch](http://www.francais.unibe.ch)

Université de Berne

Institut de langue et de littérature françaises

Länggassstrasse 49

3012 Berne

Suisse

Téléphone : +41 31 684 40 97

[www.francais.unibe.ch](http://www.francais.unibe.ch)

Mars 2024